

Programme

The communications appearing in the program will be in the same language as their title, and in cases where the original language is not English, a simultaneous translation of those communications into English will be offered.

DOWNLOAD PROGRAMME - PDF

Search in programme

search...



24 MARCH, WEDNESDAY

25 MARCH, THURSDAY

26 MARCH, FRIDAY

24 March, Wednesday

8:30-8:45 (Room 1)

Official opening

8:45-9:45 (Room 1)

Keynote



Jasone Cenoz

Euskal Herriko Unibertsitatea EHU

NEW CHALLENGES FOR MINORITY LANGUAGES IN THE 21ST CENTURY:
TRANSLANGUAGING IN THE SCHOOL CONTEXT

9:45-10:15

Break

10:15-11:45

Parallel session 1

1.1.

4 sessions x 15'
(Room 1)

- A PILOT PROJECT FOR THE DISTANCE TRAINING IN CLIL FOR FRIULIAN LANGUAGE TEACHERS >
- PROFESSIONAL DEVELOPMENT OF TEACHERS FOR MULTILINGUAL EDUCATION: A DIGITAL APPROACH >
- LEARNING REGIONAL MINORITY LANGUAGES THROUGH A COMPUTER-BASED LEARNING ENVIRONMENT >
- THE MINORITY LANGUAGE BASQUE IN INTERNATIONAL UNIVERSITY COLLABORATIONS >

1.2.

4 sessions x 15'
(Room 2)

- LOS NUEVOS CATALANOHABLANTES DE MALLORCA: TRAYECTORIAS, IDENTIDADES, IDEOLOGÍAS Y MUDAS LINGÜÍSTICAS >
- COMPARTIENDO ESCENARIO. CONCLUSIONES DE UN ESTUDIO SOBRE JÓVENES HABLANTES DE EUSKARA >
- ACERCAMIENTO AL ECOSISTEMA DE LA DIVERSIDAD LINGÜÍSTICA DE EUSKAL HERRIA >
- JENDAURREAN ERABILI IKERKETA TALDEKO KIDEA, EHUKO KAZETARITZA SAILEKO IRAKASLEA >

1.3.

3 sessions x 15'
(Room 3)

- THE ULERRIZKETA METHODOLOGY: A WAY TO START SPEAKING BASQUE WITH PASSIVE BILINGUALS >
- LEARNING BASQUE AS A FOURTH LANGUAGE: THE EUSKARALDIA EFFECT >
- LANGUAGE ATTITUDES AND MINORITY LANGUAGES – NARRATIVES ON FRISIAN FROM PRE-SERVICE TEACHERS >



1.4.

4 sessions x 15'
(Room 4)

- GESTIÓN DE LA DIVERSIDAD CULTURAL: UN PLAN LINGÜÍSTICO DE BIENVENIDA EN LLOSETA >
- LA GESTIÓN LINGÜÍSTICA EN LOS CENTROS ESCOLARES DE GALICIA >
- ¿ES POSIBLE UNA EDUCACIÓN PLURILINGÜE EN EL ALTO ARAGÓN? EVOLUCIÓN DE LAS ACTITUDES LINGÜÍSTICAS DEL ALUMNADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA >
- REVITA-NAHUATL. IMPLICACIONES IDEOLÓGICAS DE UN PROYECTO DE REVITALIZACIÓN DE LA LENGUA NÁHUATL >

1.5.

4 sessions x 15'
(Room 5)

- MINORITY WRITING IN CHINA: LITERARY HETEROGLOSSIA AND LANGUAGE PRESERVATION >
- SHOWCASING BASQUE >
- THE REPRESENTATION OF OUR WORLD: LANGUAGE AND CULTURE IN CATALAN AS A FOREIGN LANGUAGE TEXTBOOKS >
- ORACY, ETHNOLINGUISTIC IDENTITY AND MULTICULTURALISM IN GAELIC SCOTLAND >

11:45-12:15

Break

Parallel session 2

2.1.

4 sessions x 15'
(Room 1)

IKASLE ELEANIZTUNEN HIZKUNTZA KONTZIENTZIAREN GARAPENAREN AZTERKETA TRANSLANGUAGING PEDAGOGIKOKO ESKU-HARTZE BATEAN >

EDUKIA ULERTZEKO ESTRATEGIAK EAEKO CLIL IKUSPEGIAN: GIPUZKOAKO IKASTETXE BATEKO TRANSLANGUAGING PRAKTIKAK >

GUNE SOZIO-LINGUISTIKO ERDALDUNETAN AHOZKOA LANTZEKO METODOLOGIA BAT >

LEHEN HEZKUNTZAKO IRAKASLEEN USTEAK: HIZKUNTZA-HAUTAKETA ETA ARRAZOIBIDEAK >

2.2.

4 sessions x 15'
(Room 2)

AUTHENTIC OR ANONYMOUS: LANGUAGE IDEOLOGIES OF CATALAN UNIVERSITY STUDENTS IN A CHANGING POLITICAL CONTEXT. >

LANGUAGE IDEOLOGIES TOWARDS CATALAN: THE CASE OF THE BALEARIC ISLANDS AND CATALONIA >

INCLUSIVE PRACTICES OF URBAN NEW SPEAKERS OF ARAGONESE >

ELDERS AND YOUNG ADULTS' LANGUAGE PERCEPTIONS AND INTERACTION BETWEEN LANGUAGE SELVES: AN INTERGENERATIONAL COMPARISON IN MULTILINGUAL FRIULI VENEZIA GIULIA >

2.3.

3 sessions x 15'
(Room 3)

THE IMPORTANCE OF COMMUNITY EVENTS FOR LANGUAGE REVITALISATION FOR GAELIC IN THE WESTERN ISLES OF SCOTLAND >

REVITALISATION EXPERIENCES FROM AHAMB (VANUATU) >

NOMBRAR PARA CONSERVAR: RECUPERACIÓN COMUNITARIA DE NOMBRES LOCALES Y CONOCIMIENTO DE RÍOS Y PECES EN UNA COMUNIDAD INDÍGENA AMAZÓNICA KICHWA Y UNA COMUNIDAD DE COLONOS MESTIZOS EN ECUADOR >

2.4.

4 sessions x 15'
(Room 4)

BILINGUALISM AS A PREDICTOR OF PHONETIC VARIATION AND CHANGE IN FINLAND-SWEDISH? >

INTERGENERATIONAL TRANSMISSION OF THE BASQUE INFORMAL FORM OF ADDRESS HIKA >

ASSESSING YOUNG FRISIAN-DUTCH BILINGUALS' PHONOLOGICAL DEVELOPMENT WITH MULTILINGUAL APP SPEAKABOO >

LINGUISTIC REALITY IN RUSSIA: CODE-SWITCHING AND LANGUAGE ATTITUDES IN THE VOLGA-KAMA REGION >

2.5.

4 sessions x 15'
(Room 5)

INDIGENOUS LANGUAGE MEDIA AND THE ONSLAUGHT OF MULTIMEDIA PLATFORMS AND ENGLISH LANGUAGE HEGEMONY IN SOUTH AFRICA: INDUSTRY ROLE-PLAYERS' PERSPECTIVES >

THE CATALAN COMMUNICATIVE SPACE IN THE DIGITAL ENVIRONMENT >

PUBLIC BROADCASTING AND MINORITY LANGUAGES IN THE CURRENT AUDIO-VISUAL CONTEXT: FACING NEW CHALLENGES AND SEEKING OPPORTUNITIES IN THE NEW MEDIA ECOSYSTEM >



13:45-14:45

Break

14:45-15:45 (Room 1)

Keynote



Joan Pujolar

Universitat Oberta de Catalunya

SPEAKER SUBJECTIVITY IN MINORITIZED CONTEXTS >

15:45-16:15

Break

16:15-17:45

Panel session 3



3.1.

FOCAL POINTS IN THE DEVELOPMENT OF MINORITY LANGUAGE MEDIA RESEARCH >

Elin Haf Gruffydd Jones
Abiodun Salawu
Enrique Uribe-Jongbloed
Craig Willis
Miren Manias-Muñoz
Sergiusz Bober
(Room 1)

3.2.

EFFECTIVE FAMILY LANGUAGE POLICIES AND INTERGENERATIONAL TRANSMISSION OF MINORITY LANGUAGES:
EXPERIENCES FROM SPANISH-DOMINATED INDIGENOUS AND DIASPORIC CONTEXTS >

Anik Nandi
Ibon Manterola
Paula Kasares
Facundo Reyna
Maite Garcia
Ane Ortega
(Room 2)

3.3.

YOUTH, LANGUAGES AND CHANGE. GAZTEAK, HIZKUNTZAK ETA ALDAKETA. >

Jaime Altuna
Charlotte Shelleck
Adriana Patiño
Jone Miren Hernandez
Jone Goirigolzarri-Garaizar
(Room 3)

3.4.

ADIMEN ARTIFIZIALA ETA EUSKARAREN ERABILERA: AUKERAK, ARRISKUAK ETA ERROKAK >

Josu Aztiria Urtaran
Maddi Etxebarria Bilbao
Joxean Amundarain
Josu Waliño Pizarro
Xabier Arregi
(Room 4)

3.5.

HIZKUNTZA GUTXITU ETA EZ-HEGEMONIKOAK IKUSTARAZTEKO ESTRATEGIAK IKUSENTZUNEZKOETAN: EUSKARA, GALIZIERA, KATALANA ETA ZEINU HIZKUNTZAK >

Enrique Castelló-Mayo
Merce Martínez-Lorenzo
Marijo Deogracias-Horrillo
Ana Tamayo-Masero
(Room 5)

25 March, Thursday

8:30-9:30 (Room 1)

Keynote



Ingrid Piller

Macquarie University, Australia.

LINGUISTIC JUSTICE - WHAT IS IT AND HOW CAN IT BE ACHIEVED? >

9:30-10:00

Break

10:00-11:30

Parallel session 4

4.1.

DEVELOPMENT OF MULTILINGUAL AND DISCOURSE PRACTICES IN DUTCH PRIMARY SCHOOLS >

4 sessions x 15'
(Room 1)

STUDENT LANGUAGE USE IN CONTENT-BASED TRILINGUAL EDUCATION IN THE DUTCH PROVINCE OF FRIESLAND >

MINORITY REGIONAL LANGUAGE LEARNING VERSUS ENGLISH LEARNING IN PRIMARY MAINSTREAM SCHOOLS: WHAT CHILDREN SAY >

REVITALIZATION OF A CRITICALLY ENDANGERED LANGUAGE THROUGH EDUCATION AND BOTTOM-UP ACTIVITIES. THE CASE OF LOWER SORBIAN >

4.2.

4 sessions x 15'
(Room 2)

LANGUAGE ATTITUDES AND IDEOLOGIES AND MINORITY LANGUAGE TRANSMISSION IN LINGUISTICALLY MIXED FAMILIES >

"OUR PLATT IS OLDER THAN HIGH GERMAN": LANGUAGE IDEOLOGIES CONCERNING THE EMANCIPATION OF THE GERMANOPHONE VARIETIES OF EAST LORRAINE (FRANCE) FROM GERMAN >

LINGUISTIC ATTITUDES OF THE ARVANITIKA-SPEAKING COMMUNITY IN GREECE >

A CORPUS-ASSISTED DISCOURSE STUDY OF ATTITUDES TOWARDS SPANISH AS A HERITAGE LANGUAGE IN FLORIDA >

4.3.

4 sessions x 15'
(Room 3)

LINGUISTIC LOYALTY, IDENTITY AND LANGUAGE ACTIVISM OF MINORITY LANGUAGES USERS >

CONTESTED MINORITY LANGUAGES IN THE PUBLIC SOUNDSCAPE: CSÁNGÓ AND STANDARD HUNGARIAN IN MOLDAVIA >

ENDANGERED LANGUAGE REVITALIZATION: A LEXICOGRAPHIC PERSPECTIVE WITH REFERENCE ON BANTU LANGUAGES OF GABON >

"EUSKERA IKASTEN ARI NAIZ": CHANCES AND CHALLENGES OF LEARNING A MINORITY LANGUAGE FOR RESEARCH PURPOSES >

4.4.

4 sessions x 15'
(Room 4)

IKERKETA-LAN AKADEMIKOAK ETA EREMU-DINAMIKAK: EUSKARAZKO IDAZKUNTZA AKADEMIKORAKO BALIABIDEAK ETA TRESNAK >

POLÍTICA LINGÜÍSTICA EN CERDEÑA: ¿MULTILINGÜISMO (IN)SOSTENIBLE? >

MIHIGINTZAREN EHULEAK >

LANGUAGE BRANDING: HIZKUNTZA GUTXITUEN SUSTAPENA MARKETINAREN BIDEZ >

4.5.

4 sessions x 15'
(Room 5)

MINORITY SIGN LANGUAGE SHIFT WITHIN MAJORITY SIGN LANGUAGE COMMUNITIES >

LANGUAGE SHAMING AND LANGUAGE BROKERING AS A FORM OF SHAME RESILIENCE >

THE PLACE OF MINORITY LANGUAGES IN CLINICAL SETTINGS: THE CASE OF BASQUE >

LANGUAGE MINORITIES' RIGHT TO EDUCATION IN INTERNATIONAL LAW, THE EUROPEAN UNION AND DOMESTIC PRACTICE: THE CASE OF FRISIANS IN THE NETHERLANDS >

11:30-12:00

Break

12:00-13:30

Parallel session 5

5.1.

4 sessions x 15'
(Room 1)

STUDENTS' USE OF BASQUE AT SCHOOL: MAIN RESULTS OF ARRUE PROJECT 2019 >

"ENOUGH SILLY LANGUAGE" - CHILDREN'S IMPLICIT AND EXPLICIT ATTITUDES TOWARDS MULTILINGUAL SPEAKERS OF DUTCH >

A HOLISTIC APPROACH TO MULTILINGUALISM IN SECONDARY EDUCATION >

COLLABORATIVE LINGUISTIC WORK ON MINORITY LANGUAGES: PERSPECTIVES FROM CITIZEN SCIENCE AND OTHER PARTICIPATORY, COMMUNITY-BASED APPROACHES >

5.2.

4 sessions x 15'
(Room 2)

EVIDENCIAS HISTÓRICAS DEL USO DEL EUSKERA EN LA ADMINISTRACIÓN: NAVARRA Y LAPURDI EN EL SIGLO XIX >

EXPERIENCIAS DE REVITALIZACIÓN DE LENGUAS MINORITARIAS EN COLOMBIA >

HIZTUN GAZTEAK ETA BERRESKURAPENAREN AUZIAK, ZORNOTZAKO KASUAN >

EUSKARA MURGILKETA EREDUAN IKASITAKO GAZTE NAFARREN MUDA LINGUISTIKOAK: FAKTORE LAGUNTZAILEAK ETA OZTOPATZAILEAK >

5.3.

4 sessions x 15'
(Room 3)

A GRASSROOTS EXPERIENCE OF A SOCIOLINGUISTIC RESEARCH CENTRE TO REVITALIZE THE LANGUAGE >

SOCIO-LEGAL PERSPECTIVES ON THE BASQUE LANGUAGE: ADMINISTRATION, EDUCATION AND MEDIA >

PAAC-ING A LANGUAGE PLANNING PUNCH: SOCIOLOGY MULTIMEDIA RESOURCES AND LINGUISTIC PROGRESSION: THE CASE OF WALES >

PLANNING AND MONITORING THE POLICY IN SUPPORT OF MINORITY LANGUAGES IN THE AUTONOMOUS PROVINCE OF TRENTO: THE ROLE OF INDICATORS >

5.4.

4 sessions x 15'
(Room 4)

MINORITY LANGUAGE FESTIVALS ON A WORLDWIDE STAGE - A STUDY OF THE WELSH NATIONAL EISTEDDFOD'S AMGEN DIGITAL FESTIVAL HELD DURING THE COVID-19 RESTRICTIONS OF 2020 >

A READERSHIP SURVEY OF THE AFRICAN INDIGENOUS LANGUAGE NEWSPAPERS IN THE TECHNOLOGICAL ERA: A CASE STUDY OF ALAROYE NEWSPAPER IN NIGERIA >

THE LEGITIMATION OF LANGUAGE CHOICE AMONG CATALAN YOUTUBERS: BETWEEN LANGUAGE IDEOLOGIES AND MARKET DYNAMICS >

FRAMING THE LANDSCAPE OF DIGITAL PRODUCT DEVELOPMENT IN MINORITIZED LANGUAGES >

5.5.

MUSICAL PERFORMANCES IN NORTH-OCCITAN DIALECT: NEW CONTEXTS FOR AN OCCITANIST MOVEMENT OF LINGUISTIC AND CULTURAL REVITALISATION >



4 sessions x 15'
(Room 5)

KORRIKA: LANGUAGE AND INTERSECCIONALITY >

«РЕГІОН 86»: THE ROLE OF POPULAR CULTURE IN URBAN KHANTY AND MANSI LANGUAGE USE >

KNOWLEDGE AND USAGE OF BASQUE AND MEDIA CONSUMPTION AMONG SECONDARY AND UNIVERSITY STUDENTS >

13:30-14:30

Break

14:30-15:00 (Room 1)

Bideo laburra / Short video

"Korrika, urtez urte" / "Korrika, year by year"

15:00-15:30 (Room 1)

Videoposters

x5

Anika Lloyd-Smith

Henrik Gyllstad

Tanja Kupisch

Deia Ganayim

José Ignacio López-Susín

Francho Beltrán

Ibon Tobes Sesma

Natalia Álvarez Bedoya

Elizabeth Torrico-Ávila

LEXICAL PROFICIENCY AS A MEASURE OF LANGUAGE VITALITY IN NORTH SÁMI >

HANDWRITTEN SIGNATURE, MINORITY LANGUAGE AND IDENTITY: THE CASE OF PALESTINIAN ARABS IN ISRAEL >

LA RECUPERACIÓN DE LA TOPONIMIA ARAGONESA EN LAS LENGUAS PROPIAS: ARAGONÉS Y CATALÁN >

PALABRAS DEL MUNDO PARA UNA ÉTICA DE LA TIERRA >

LA INSURGENCIA LINGÜÍSTICO-EPISTÉMICA DETRÁS DE LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA DE LOS ATACAMEÑOS >

15:30-16:30 (Room 1)

Cineforum

Film: "ANTI"

Talk: Josu Martínez

26 March, Friday

8:30-10:00

Parallel session 6

6.1.

4 sessions x 15'
(Room 1)

MINORITY LANGUAGES IN THE INTEGRATED TREATMENT OF LANGUAGES: TEACHERS' PERCEPTIONS >

A CASE STUDY OF A SCHOOL WITH SLOVENE AS THE LANGUAGE OF INSTRUCTION IN VERMEGLIANO/ROMJAN (ITALY): TEACHING SLOVENE AS L1 IN CLASSES WITH A PREVAILING ITALIAN-SPEAKING STUDENT POPULATION >

MOTIVACIONES PARA APRENDER UNA LENGUA MINORITARIA FUERA DE LA COMUNIDAD LINGÜÍSTICA: EL CASO DEL CATALÁN EN ESTUDIANTES DE SEGUNDA LENGUA EN UNIVERSIDADES EXTRANJERAS >

HIZKUNTZA TUTORETZA HUHEZI-N: HEZKUNTZA GRADUETAKO LEHEN MAILAKO IKASLEEN EBALUAZIOA >

6.2.

4 sessions x 15'
(Room 2)

TEORIA FEMINISTAREN EKARPENA HIZKUNTZ MINORIZATUETAKO PRAKTIKAK ULERTU ETA ERALDATZEKO, EUSKARATIK ABIATUTA >

GENEROA HIZKUNTZA GUTXIAGOTUEN IKERKETAN: GOGOETA BAT >

GENDER AND ANXIETY INSIDE THE LANGUAGE CLASSROOM >

EUSKARAZ ARDURATU ETA LAN EGITEN DUTENEN HIZKUNTZAREN GAINEKO USTEAK >

6.3.

4 sessions x 15'
(Room 3)

IMPACT OF THE EUROPEAN STRUCTURAL AND INVESTMENT FUNDS IN THE TRADITIONAL MINORITY LANGUAGE SPEAKING AREAS OF THE CELTIC NATIONS >

SOCIOLINGUISTIC SURVEY DEDICATED TO THE USE AND REPRESENTATIONS OF OCCITAN IN THE FRENCH ADMINISTRATIVE REGIONS NOUVELLE-AQUITAINE AND OCCITANIE, AND IN VAL D'ARAN, SPAIN: METHODOLOGY AND SALIENT RESULTS >

THE ROLE OF LANGUAGE DIFFERENTIATION IN A UNIVERALIST REGIME >

THE OBJECTIVE AND SUBJECTIVE ETHNOLINGUISTIC VITALITY OF WEST FRISIAN: PROMOTION AND PERCEPTION OF A MINORITY LANGUAGE IN THE NETHERLANDS >

6.4.

4 sessions x 15'
(Room 4)

LANGUAGE BIOGRAPHIES METHOD IN MINORITIES RESEARCH: THE CONTEXT OF EASTERN EUROPE >

BUILDING LANGUAGE IDENTITY IN THE WEB: THE ONLINE USE OF DOLOMITIC LADIN >

MINORITY LANGUAGES ON TIKTOK: A VIEW FROM FRYSLÁN AND WALES >

LINGUISTIC SPANISHNESS IN THE HIGH SCHOOL STUDENTS OF FUENLABRADA >

6.5.

4 sessions x 15'
(Room 5)

LINGUISTIC PRACTICES BETWEEN MEDIA AND ORGANIZATIONS IN A MINORITY LANGUAGE PUBLIC COMMUNICATION CONTEXT >

LATGALIAN FUNCTIONS, EDUCATION AND DISCOURSES A DECADE LATER: IS THE GLASS HALF-FULL OR HALF-EMPTY? >

(MACHINE) TRANSLATION PRACTICES AND QUALITY PERCEPTIONS OF BASQUE SPEAKERS >

LANGUAGE OR DIALECT? THE CONTESTED STATUS OF LOW GERMAN AND ITS IMPLICATIONS >



10:00-10:30

Break

10:30-11:30 (Room 1)

Keynote



Ana Deumert

University of Cape Town, South Africa.

THE INVISIBILITY OF LINGUISTIC DIVERSITY ONLINE -ON THE POLITICS OF PRESENCE AND ABSENCE- >

11:30-12:00

Break

12:00-13:30

Panel session 7

7.1.

HIZKUNTZA GUTXIAGOTUEN GARAPEN TEKNOLOGIKOA: LANKIDETZARAKO ESPARRU BERRITZAILEA >

Josu Aztiria Urtaran
Benoît Dazéas
Claudia Soria
Jose Ignacio Lopez Susin
Maialen Sobrino
(Room 1)

7.2.

THE SPATIAL DIMENSIONS OF LINGUISTIC "MUDES": THREE CONTEXTS >

Maite Puigdevall
Martin Vázquez
Estibaliz Amorrotu
Jaqueline Urla
Ane Ortega
Joan Pujolar
Jone Goirigolzarri
(Room 2)

7.3.

MINORITY YOUTH IDENTITY IN A GLOBAL YOUTH CULTURE: LINGUISTIC PRACTICES IN SOCIAL NETWORKS >

Agurtzane Elordui
Orreaga Ibarra
Jokin Aiestaran



Garbiñe Bereziartua
Beñat Muguruza
Libe Mimenza
(Room 3)

7.4.

THE FATE OF LINGUISTIC HERITAGE: TRANSMITTED TO THE YOUNGER GENERATIONS OR LOST? >

Olga Kazakevich
Anna Kondić
Irina Samarina
Marina Kutsaeva
Svetlana Moskvitcheva
Svetlana Burkova
(Room 4)

7.5.

NEW SPEAKERS IN THE CITY: LANGUAGE REVITALIZATION WITHOUT NATIVE SPEAKERS >

Michael Hornsby
Nicole Dołowy-Rybinska
Joanna Chojnicka
Jeanne Toutous
(Room 5)

13:30-14:00 (Room 1)

Closing ceremony

Organised by

NOR IKERKETA TALDEA
GRUPO DE INVESTIGACIÓN
RESEARCH GROUP


Universidad
del País Vasco Euskal Herriko
Unibertsitatea

ICML 2021 playlist

ICML 2021
ICML 0:00 / 2:11

1	Jaun Baruak Benito Lertxundi	6:29
2	Maitiak galde egin zautan Imanol	2:31
3	Zazpiak Oihal Batetik	3:19